

Migration literature in contemporary Italy:
networks, literary circuits, and the internet
(1993-2017)

Gioia Panzarella
University of Warwick

ASMI PG Summer School, 21-22 June 2018

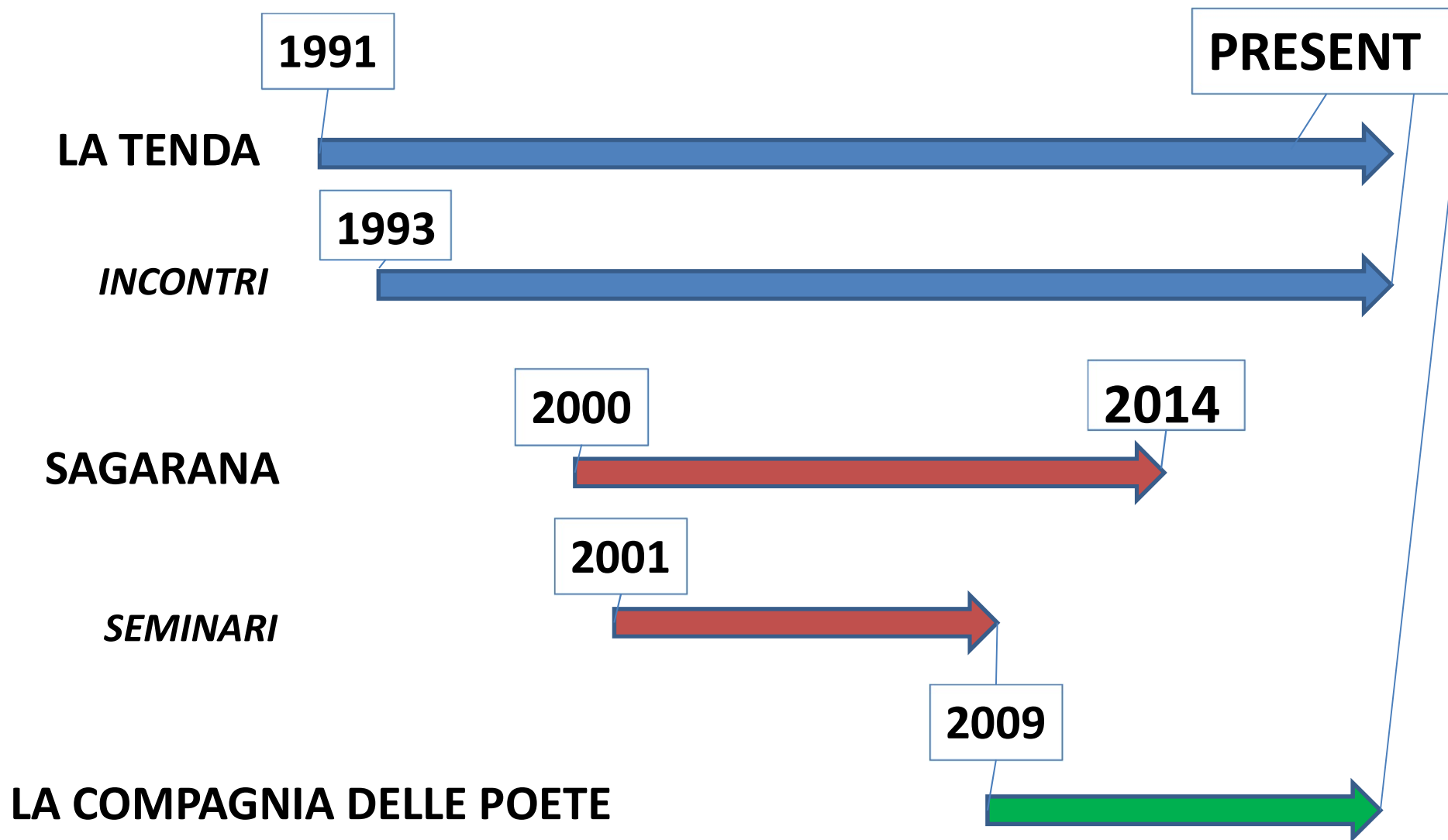
My thesis: **‘Disseminating Migration Literature: A Dialogue with Contemporary Italy’**

- Methodology
- Three key points:
 - The use of the label ‘migration literature’
 - Agents ‘whose **selective operations** are invested with a truly cultural legitimacy’ (Bourdieu, ‘The Market of Symbolic Goods’, 15)
 - The **creative** element of cultural intermediation (Smith Maguire and Matthews, 2015)

Today

- A polycentric system of initiatives
- Internet as a key resource

TIMELINE



‘L'obiettivo è dare motivi di contributo di pensiero, confronto, cultura, azione; e di rivitalizzare positivamente la vita della zona e favorire l'instaurazione di nuovi rapporti di comprensione e di solidarietà fra tutti gli abitanti’



Main Menu

- ▀ Home
- ▀ Notizie
- ▀ Progetti

STATUTO

Associazione "Centro Culturale Multietnico LA TENDA

STATUTO

art.1 - Denominazione e sede

La Tenda (1)

<http://www.latenda.eu>

La Tenda (2)



è Spettacolo
Biblioteche Pubbliche
Comunali di Milano

Primo incontro

La Biblioteca Rionale Dergano-Bovisa
e il Centro Culturale Multietnico
La Tenda
sono lieti di invitare la S.V.
alla presentazione del libro

**Io, venditore di elefanti:
una vita per forza fra
Dakar, Parigi e Milano**
di
**PAP KHOUMA e
ORESTE PIVETTA**

martedì, 30 novembre 1993
ore 20,45

L'Assessore alla Cultura
Philippe Daverio

Il Sindaco
Marco Formentini

Biblioteca Rionale Dergano-Bovisa
Via Baldimucci, 60.1 - tel. 33220541
tram 8 - bus 82, 92 - FNM stazione Bovisa

Ingresso libero

Analisi letteraria a cura del
prof. Remo Cacciari

Brani letti da
Giancarlo Monticelli

Saranno presenti gli autori

Pap Khouma è nato a Dakar. Vive e lavora
a Milano dove è il principale animatore
della Comunità del Senegalesi.

Oreste Pivetta è responsabile dell'inserto libri de
l'Unità.

La presentazione è parte del ciclo
LETTERATURA NASCENTE.
Sette incontri sulla Narrativa in lingua italiana
prodotta da cittadini di nuova immigrazione.

I prossimi due appuntamenti saranno:
- 11 gennaio 1994 Saidu Moossa
- 25 gennaio 1994 Mohamed Bouchane

Per informazioni è possibile rivolgersi
in Biblioteca oppure a Raffaele Taddeo -
Via Valtellina, 68 - tel. 6856383.

La Tenda (3)

Primo incontro (zoom)

una vita per forza fra
Dakar, Parigi e Milano
di

PAP KHOUMA e
ORESTE PIVETTA

martedì, 30 novembre 1993
ore 20,45

L'Assessore alla Cultura
Philippe Daverio

Il Sindaco
Marco Formentini

Pap Khouma è nato a Dakar. Vive e lavora a Milano dove è il principale animatore della Comunità dei Senegalesi.

Oreste Pivetta è responsabile dell'Inserito libri de l'Unità.

La presentazione è parte del ciclo

LETTERATURA NASCENTE.

Sette incontri sulla Narrativa in lingua italiana prodotta da cittadini di nuova immigrazione.

I prossimi due appuntamenti saranno:

- 11 gennaio 1994 Saidu Moussa
- 25 gennaio 1994 Mohamed Bouchane

La Tenda (4)

Dieci anni di *El-Ghibli*



Biblioteca Dergano-Bovisa
Centro Culturale Multietnico La Tenda

2003 - 2013

El Ghibli

compie dieci anni

Convegno

L'ibridazione è possibile

Sabato 15 giugno 2013

Novunque

spettacolo della

Compagnia delle poete

Domenica 16 giugno 2013

Biblioteca Dergano-Bovisa compie 20 anni

Lingua Aiuto ContattaMi Entra

Milano

Segui l'Amministrazione Utilizza i Servizi Vivi la Città Partecipa Sfoggia le News Esplora

Vivi la Città

- ▶ Luoghi della cultura
 - ▶ Musei e Spazi espositivi
 - ▶ Biblioteche
 - ▼ Sistema Bibliotecario Milano
 - ▶ Sedi e Orari
 - Bibliobus
 - Biblioteca Sormani
 - Biblioteca Accursio

Biblioteca Dergano-Bovisa



Via Balducci 76 - Accessibile ai disabili

AVVISI

Gli orari indicati sono quelli standard, per l'effettiva apertura consulta gli **AVVISI** sulla [pagina principale](#) del sito.

Attualmente il patrimonio in lingua è di oltre 1.200 volumi, di cui un centinaio per ragazzi.

Letteratura nascente > comprende oltre 600 libri scritti da autori stranieri in lingua italiana. A partire da *Io, venditore di elefanti* dello scrittore senegalese Pap Khouma, la biblioteca segue il fenomeno della letteratura migrante e propone periodicamente incontri con autori stranieri che scrivono in italiano, in collaborazione con il Centro Culturale Multietnico "La Tenda". Collabora inoltre con *El Ghibli*, rivista di Letteratura della migrazione.

La Tenda (5)

Collaborazione con biblioteca

La Tenda (6)

Dieci anni di *El-Ghibli*



Biblioteca Dergano-Bovisa
Centro Culturale Multietnico La Tenda

2003 - 2013

El Ghibli

compie dieci anni

Convegno

L'ibridazione è possibile

Sabato 15 giugno 2013

Novunque

spettacolo della

Compagnia delle poete

Domenica 16 giugno 2013

Biblioteca Dergano-Bovisa compie 20 anni

Home	Comitato editoriale	Recensioni	Archivio	Supplemento	Il Manifesto	Links	Contattaci
----------------------	-------------------------------------	----------------------------	--------------------------	-----------------------------	------------------------------	-----------------------	----------------------------

<ul style="list-style-type: none"> Editoriale Racconti e poesia Stanza degli ospiti Parole dal mondo INTERVENTI Invia un Testo 	
<p>RACCONTI E POESIE</p> <ul style="list-style-type: none"> Michela Mivida Di Meo Cheikh Tidiane Gaye Duska Kovacevic Abdelmalek Smari 	
<p>PAROLE DAL MONDO</p> <ul style="list-style-type: none"> Susan McMaster Shirin Fazel Ramzanali 	

El Ghibli - Rivista di Letteratura della Migrazione
 Anno 13 numero 53 settembre 2016 Direttore Responsabile Pap Khouma - editore La Tenda Reg. Trib. Bologna n. 7326 del 18.04.2003 - tutti i diritti riservati - ISSN 1824-663X

<p>parole dal mondo</p> <p>La sezione "Parole dal mondo", offre testi di scrittori migranti non italiani nel mondo. È una sezione</p>	<p>racconti e poesie</p> <p>La sezione "Racconti e poesie" si prefigge di raccogliere e proporre testi di scrittori migranti o miranti</p>	<p>editoriale</p> <p>Essere musulmano da Malcom X a Muhammad Aï, dall'Ayatollah Khomeini alla piccola Malala</p>
--	---	---

<http://www.el-ghibli.org/>



La sezione Il Direttore è stata aggiornata con un nuovo racconto, "Magia"



Heinrich Böll

La Rivista

[I Saggi](#)

[La Narrativa](#)

[La Poesia](#)

[Vento Nuovo](#)

[Nuovi Libri](#)

[Il Direttore](#)

[La Lavagna del Sabato](#)

Sagarana (1)

<http://www.sagarana.net>



2001 - I° Seminario

2002 - II° Seminario

2003 - III° Seminario

2004 - IV° Seminario

2005 - V° Seminario

2006 - VI° Seminario

2007 - VII° Seminario

2008 - VIII° Seminario

2009 - IX° Seminario



Sagarana (2)

Seminari

http://www.sagarana.net/scuola/index_seminari.html

**Prisca Agustoni
Cristina Ali Farah
Anna Belozorovitch
Livia Bazu
Laure Cambau
Adriana Langtry
Mia Lecomte
Sarah Zuhra Lukanic
Vera Lucia de Oliveira
Helene Paraskeva**

**Brenda Porster
Begonya Pozo
Barbara Pumhösel
Melita Richter
Francisca Paz Rojas
Candelaria Romero
Barbara Serdakowski,
Jacqueline Spaccini,
Eva Taylor**

presentazione | le poete | spettacoli | video | appuntamenti | rassegna stampa | pubblicazioni

COMPAGNIA DELLE POETE

IT | ENG | ES | FR | PT | DE

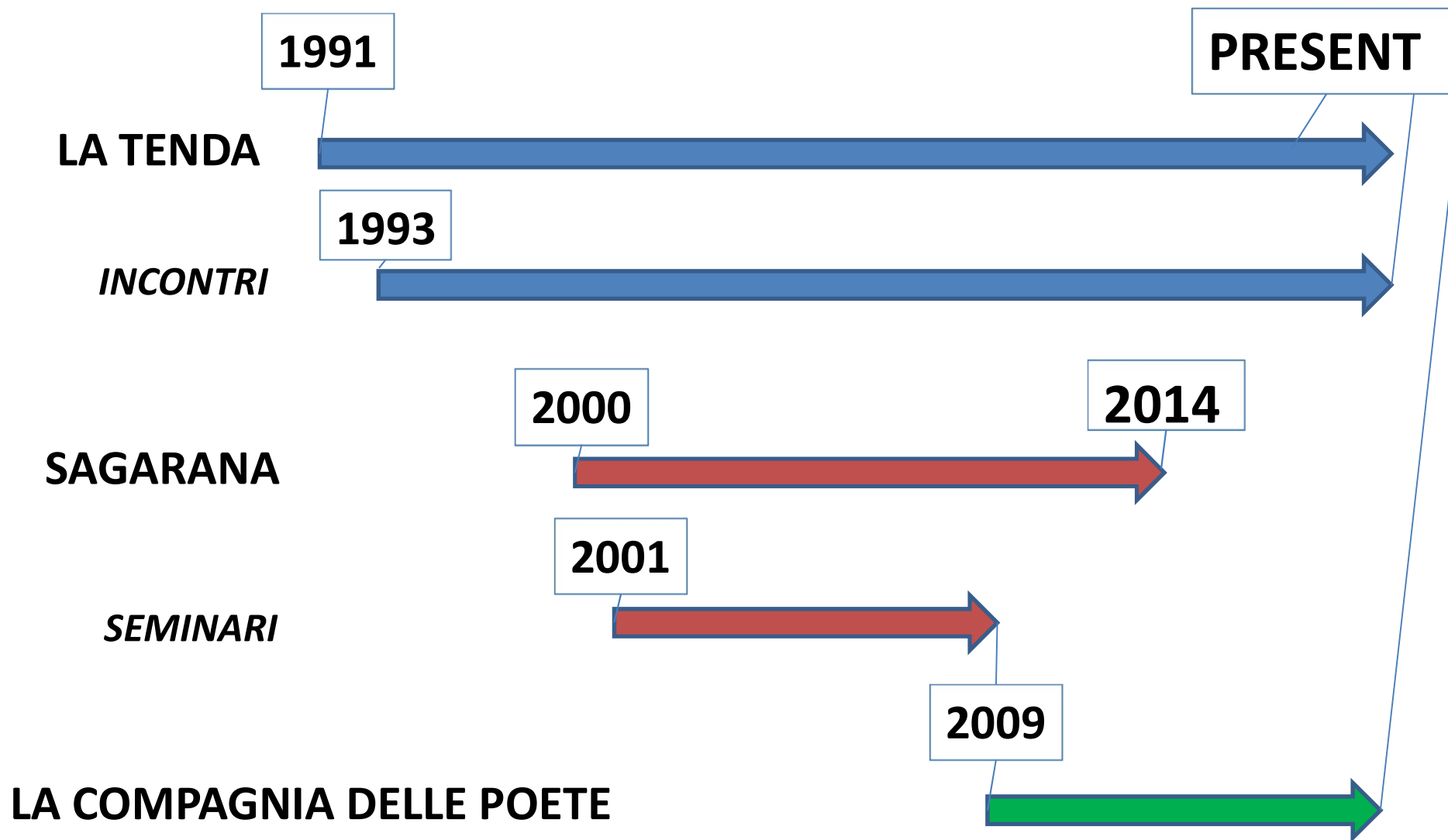
CONTATTI



Compagnia delle poete (1)

Lista delle poete +
<http://compagniadellepoete.com>

TIMELINE



Thank you!

G.Panzarella@warwick.ac.uk